

**ZAHTJEV ZA UPIS PODATAKA I UPIS PROMJENE PODATAKA UPISANIH U HRVATSKOM  
REGISTRU CIVILNIH ZRAKOPLOVA  
APPLICATION FOR THE ENTERING OF DATA AND THE CHANGE OF DATA IN CROATIAN  
REGISTRY OF CIVIL AIRCRAFT**

U potpunosti ispuniti obrazac velikim tiskanim slovima i predati vlastoručno potpisani obrazac  
*Fill in the form using capital letters only and submit it with own hand signature*

**I. Podaci koje je potrebno upisati, odnosno upisati promjenu upisanih podataka u Hrvatskom registru civilnih zrakoplova (zaokružiti što je potrebno):**

*Data for the entering or change of entered data in Croatian Registry of Civil Aircraft (mark what is needed):*

1. **Promjena vlasništva**  
*Change of Ownership* ☐
2. **Promjena operatora**  
*Change of Operator* ☐
3. **Teret**  
*Burden* ☐
4. **Promjena ostalih podataka**  
*Change of other data* ☐

**II. Ukoliko je potrebno upisati promjenu ostalih podataka iz točke I. broj 3. ovog zahtjeva navedite za koje podatke je potrebno izvršiti upis promjene:**

*If it is needed to change other data from item I. 3 of this application, enter the data for which the change is requested:*

Registracijska oznaka zrakoplova  
*Registration Mark of an aircraft*

Redni broj registarskog uloška  
*Registry Ordinal Number*

**NOVI PODACI O VLASNIKU/OPERATORU (POPUNITI KAKO JE PRIMJENJIVO):**

|                                             |                                                                 |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Vlasnik zrakoplova<br><i>Aircraft owner</i> | Ime i prezime / naziv<br><i>Name and Surname / Company Name</i> |
|                                             | Adresa<br><i>Address</i>                                        |
|                                             | Državljanstvo<br><i>Nationality</i>                             |
|                                             | OIB<br><i>OIB</i>                                               |

|                                                 |                                                                 |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Operator zrakoplova<br><i>Aircraft Operator</i> | Ime i prezime / Naziv<br><i>Name and Surname / Company Name</i> |
|                                                 | Adresa<br><i>Address</i>                                        |
|                                                 | Državljanstvo<br><i>Nationality</i>                             |
|                                                 | OIB<br><i>OIB</i>                                               |

**PODNOŠITELJ ZAHTEJVA**  
**APPLICANT**

|                                                                                                                                                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ime i prezime / Naziv stranke<br><i>Name and Surname / Company Name of the Party</i>                                                                                           |  |
| Adresa stranke<br><i>Address of the Party</i>                                                                                                                                  |  |
| OIB stranke<br><i>OIB of the Party</i>                                                                                                                                         |  |
| Telefon / e-mail<br><i>Telephone / e-mail</i>                                                                                                                                  |  |
| Ime i prezime / naziv osobe ovlaštene za zastupanje stranke <sup>1</sup><br><i>Name and Surname / Company Name of the Person authorized to represent the Party<sup>1</sup></i> |  |
| Adresa osobe ovlaštene za zastupanje stranke <sup>1</sup><br><i>Address of the Person authorized to represent the Party<sup>1</sup></i>                                        |  |
| OIB osobe ovlaštene za zastupanje stranke <sup>1</sup><br><i>OIB of the Person authorized to represent the Party<sup>1</sup></i>                                               |  |
| Telefon / e-mail <sup>1</sup><br><i>Telephone / e-mail<sup>1</sup></i>                                                                                                         |  |

<sup>1</sup> Popunjava se samo ako stranka ima osobu ovlaštenu za zastupanje. Ako je osoba za zastupanje ovlaštena temeljem punomoći, punomoć se mora priložiti. / *Fill in only if the Party has a Person authorized for representation. If the representative is authorized on the basis of a Power of Attorney, it must be attached.*

|                                                                    |                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Mjesto i datum:<br><i>Place and Date:</i> | <input type="checkbox"/> Potpis podnositelja zahtjeva:<br><i>Signature of the Applicant:</i> |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

**Uz ovaj zahtjev potrebno je priložiti:**

*With this application the following should be enclosed:*

**a) u izvorniku ili ovjerenoj preslici:**

*in original or verified copy:*

1. Potvrda o registraciji zrakoplova, ukoliko se radi o promjeni vlasnika (u izvorniku)  
*Aircraft Certificate of Registration, if there is a change of ownership (in original)*
2. Izvadak iz sudskog ili drugog nadležnog registra koji nije javno dostupan za pravnu osobu koja nema sjedište na području Republike Hrvatske  
*Excerpt from the Court or other competent registry which is not publicly available for the legal person that does not have a seat in the Republic of Croatia*
3. Dokaz o prijenosu vlasništva na zrakoplovu (s ovjerenim potpisom osobe koja prenosi vlasništvo)  
*Proof of the transfer of ownership of an aircraft (publicly verified signature of the person transferring the ownership)*  
*(Napomena: U određenim slučajevima potpis uz ovjeru mora biti i nadovjeren potvrdom Apostille, u skladu sa važećim propisima o legalizaciji/nadovjeri stranih javnih isprava.)*  
*(Note: in some cases the signature will have to be authenticated with an Apostille in accordance with the current regulations on the legalization/authentication of foreign public documents.)*
4. Ugovor o zakupu zrakoplova ili drugi jednakovrijedan dokument u slučaju upisa ili promjene operatora, odnosno kada prilikom promjene vlasnika operator ostaje isti,  
*Lease agreement or other equivalent document, in case of entering or change of operator, or in the case of change of owner when the operator remains the same*

**b) Dodatno uz dokumente iz točke a), vezano uz upis promjene ostalih podataka upisanih u Registru potrebno je priložiti ove dokumente u izvorniku ili ovjerenoj preslici:**

*In addition to documents from item a), considering the change of other data entered in Registry these documents must be enclosed in original or verified copy:*

1. Odluka suda ili odgovarajući dokument nadležnog tijela kojim se opravdava upis promjene  
*Court Decision or relevant document of other competent entity which justifies the change*
2. Privatna isprava kojom se opravdava upis promjene  
*Private document which justifies the change*

**c) U običnoj preslici:**

*In plain photocopy:*

1. Osobna iskaznica za fizičke osobe ili neki drugi jednakovrijedan dokument kojim se dokazuje državljanstvo Republike Hrvatske, odnosno države stranke ECAA sporazuma  
*Personal Identification Card or other equivalent document which proves the nationality of the Republic of Croatia, EU Member State or ECAA Contracting Party,*
2. Potvrda o OIB-u ukoliko isti nije vidljiv iz osobne iskaznice ili nekog drugog jednakovrijednog dokumenta,  
*OIB Certificate (OIB means Personal Identification Number given by the Ministry of finance of the Republic of Croatia)*